

MANUEL D'INSTRUCTIONS – LISTE DES PIÈCES



308983F

Rév. A



INSTRUCTIONS

Voir le manuel d'instructions 308981 pour
des mises en garde et des informations
importantes. À LIRE ET CONSERVER
COMME RÉFÉRENCE

*Le premier choix
quand la qualité
compte.™*

Kit de rattrapage à moteur pneumatique Husky™ 716

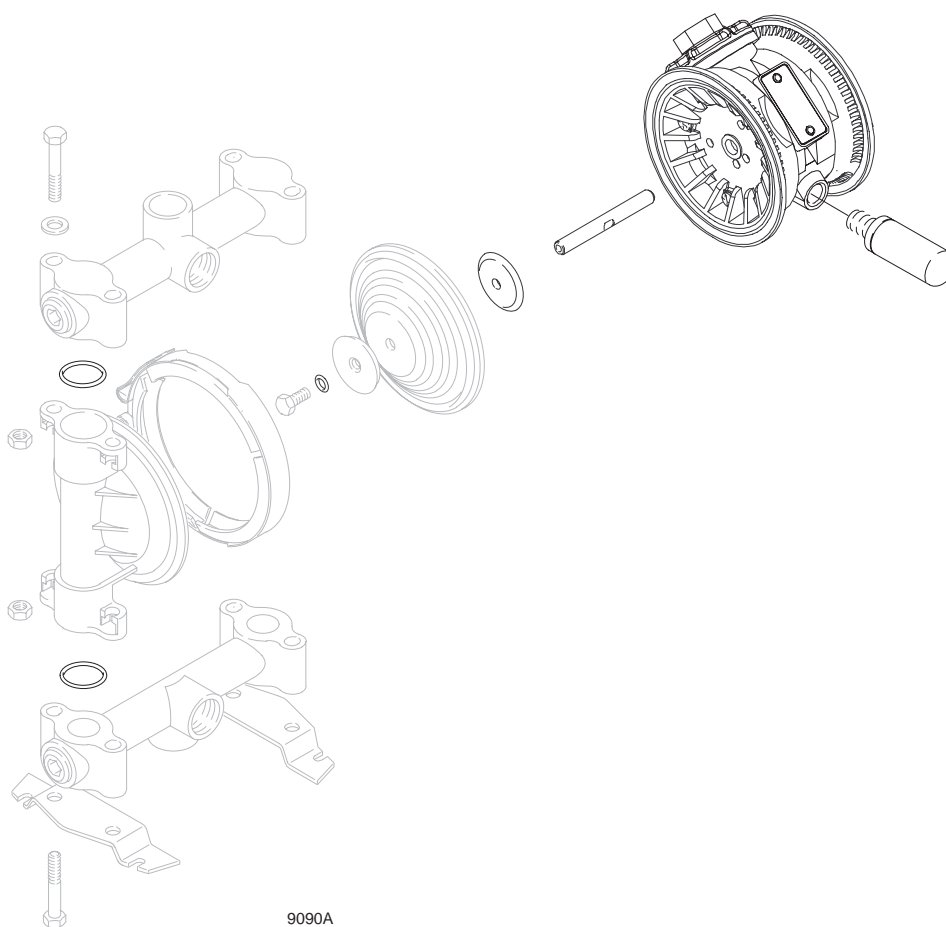
Pour pompe à membrane pneumatique **MÉTALLIQUE** Husky 715

Réf. No. 241631

Avec moteur pneumatique standard

Réf. No. 241664

Avec moteur pneumatique commandé à distance



9090A

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777
©COPYRIGHT 1998, GRACO INC.**

Installation

Procédure de décompression

MISE EN GARDE


DANGER REPRÉSENTÉ PAR DES ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION

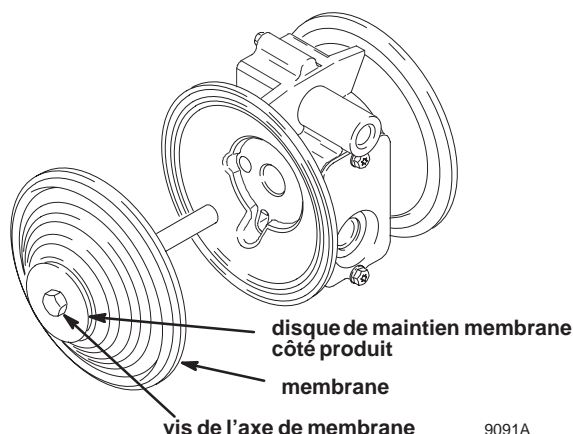
L'équipement demeure sous pression jusqu'à ce que la pression soit relâchée manuellement. Afin de réduire les risques de blessure grave causés par le produit sous pression, une pulvérisation accidentelle du pistolet ou des projections de produit, toujours suivre cette procédure à chaque:

- décompression;
- arrêt du pompage;
- vérification, nettoyage ou entretien d'un équipement quelconque de l'installation;
- installation ou nettoyage des buses de produit.

1. Fermer l'alimentation d'air de la pompe.
2. Ouvrir la vanne de distribution, si elle est utilisée.
3. Ouvrir la vanne de décharge produit pour relâcher complètement la pression produit et garder un récipient prêt à récupérer le produit vidangé.

Démontage du moteur pneumatique existant

1.  Observer la **Procédure de décompression** ci-dessus.
2. Démontez les collecteurs de sortie et d'entrée, la barrette de mise à la terre et les colliers. Détacher la partie centrale (représentée ci-dessous) de la pompe Husky 715.



9091A

3. Sur la partie centrale détachée de la pompe, retirer les vis d'axe de membrane, les disques de maintien côté produit et les membranes car ces pièces seront réutilisées. Ne pas réutiliser l'axe des membranes ni les disques de maintien de membrane côté air sur le nouveau moteur pneumatique.

Installation du nouveau moteur pneumatique

1. Enduire le filetage de l'axe de membrane de Loctite® (9) moyenne force (bleu) ou d'un produit équivalent. Monter les pièces suivantes sur une extrémité de l'axe de la membrane (voir l'ordre de montage sur le plan éclaté): disque de maintien côté air, membrane, disque de maintien côté produit, joint torique (7) et vis d'axe de membrane.

REMARQUE: L'inscription "CÔTÉ AIR" sur la membrane et le côté plat du disque de maintien de la membrane doivent être orientés du côté de l'axe de la membrane.

2. Enduire l'axe de la membrane de graisse (8) et introduire avec précaution (ne pas endommager les joints en U de l'axe) l'axe de membrane dans l'alésage de la partie centrale.
3. Répéter l'opération 1 pour l'autre extrémité de l'axe de membrane et serrer les vis des axes de membrane entre 9 et 10 N.m à 100 tr/mn maximum.
4. Monter le silencieux.

Lors du montage des colliers au point 6, orienter la partie centrale de manière à ce que l'arrivée d'air soit environ à 45° par rapport à l'horizontale et que le silencieux soit presque à l'horizontale.

5. Enduire l'intérieur du collier d'une mince pellicule de graisse.
6. Mettre les capots produit en place, installer les colliers autour des capots produit et d'air, monter la barrette de terre sur les colliers et serrer les écrous des colliers entre 9 et 10 N.m.
7. Veiller à ce que toutes les pièces des clapets antiretour soient en place.
8. Monter les joints toriques des collecteurs (6) et les collecteurs et serrer les boulons des collecteurs entre 9 et 10 N.m.

Fonctionnement de la pompe modifiée

Voir le manuel d'instructions 308981 pour prendre connaissance des instructions d'utilisation et d'entretien ainsi que des informations sur les pièces.

Pièces

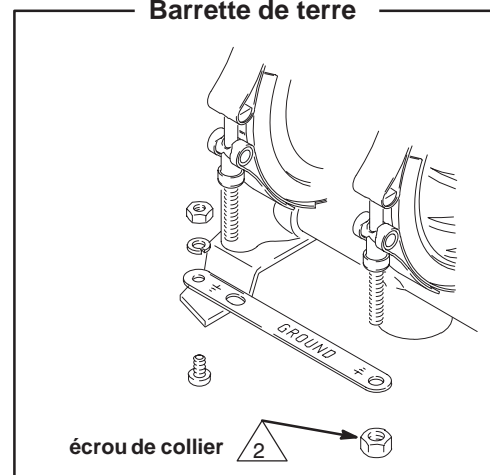
Kit de rattrapage à moteur pneumatique Husky 716

Réf. No. 241631 avec moteur pneumatique standard

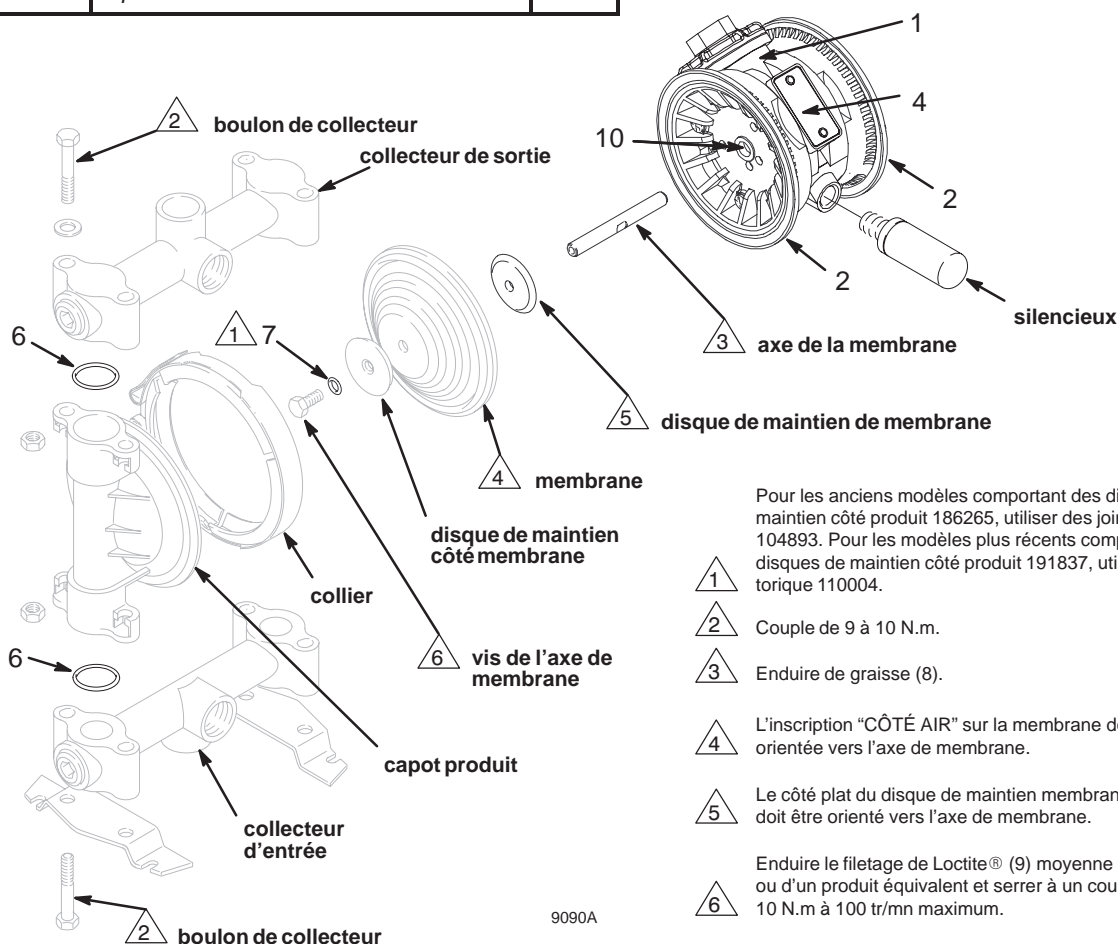
Réf. No. 241664 avec moteur pneumatique à commande à distance

No. Rep.	No. Réf.	Désignation	Qté
1	240224	MOTEUR pneumatique standard compris dans le kit 241631 <i>Voir le manuel 308981 pour les pièces.</i>	1
1	241255	MOTEUR pneumatique commandé à distance compris dans le kit 241664 <i>Voir le manuel 308981 pour les pièces.</i>	1
2	194246	CAPOT, air	2
3	113341	VIS à métaux, torx	12
4	290045	PLAQUE de désignation	1
5	111183	RIVET, pour plaque de désignation (4)	2
6	110636	JOINT TORIQUE	4
7	110004	JOINT TORIQUE	2
7	104893	JOINT TORIQUE	2
8	111920	LUBRIFIANT, graisse (non visible)	1
9	113500	COLLE anaérobie (non visible)	1
10	108808	JOINT EN U (non visible) pour axe de membrane	2

Barrette de terre



REMARQUE: Les pièces dessinées en trait gras sur le plan ci-dessous sont comprises dans le kit de rattrapage à moteur pneumatique.



Pour les anciens modèles comportant des disques de maintien côté produit 186265, utiliser des joints toriques 104893. Pour les modèles plus récents comportant des disques de maintien côté produit 191837, utiliser un joint torique 110004.



1 Couple de 9 à 10 N.m.

2 Enduire de graisse (8).

3 L'inscription "CÔTÉ AIR" sur la membrane doit être orientée vers l'axe de membrane.

4 Le côté plat du disque de maintien membrane côté air doit être orienté vers l'axe de membrane.

5 Enduire le filetage de Loctite® (9) moyenne force (bleu) ou d'un produit équivalent et serrer à un couple de 9 à 10 N.m à 100 tr/mn maximum.



9090A

Garantie

Graco garantit que tout le matériel fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matière et de fabrication à la date de la vente par un distributeur Graco agréé à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, accrue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce du matériel jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et en cela la responsabilité de Graco ne saurait être engagée, l'usure normale ou tout dysfonctionnement, dommage ou usure dus à un défaut d'installation, une mauvaise application, l'abrasion, la corrosion, un entretien inadéquat ou mauvais, une négligence, un accident, un bricolage ou le remplacement de pièces par des pièces d'une origine autre que Graco. Graco ne saurait être tenu pour responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité du matériel de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que le matériel objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour vérification du défaut signalé. Si le défaut est avéré, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. Le matériel sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen du matériel ne révèle aucun défaut de matière ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et le seul recours de l'acheteur pour tout défaut relevant de la garantie sont tels que déjà définis ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs tels que manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action au titre de la garantie doit intervenir dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

Graco ne garantit pas et refuse toute garantie relative à la qualité marchande et à une finalité particulière en rapport avec les accessoires, équipements, matériaux ou composants vendus mais non fabriqués par Graco. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenu pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco du matériel identifié dans la présente notice ou bien de la fourniture, du fonctionnement ou de l'utilisation de tout autre matériel ou marchandise vendu en l'occurrence, quelle que soit la cause: non-respect du contrat, défaut relevant de la garantie, négligence de la part de Graco ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Toutes les données écrites et visuelles figurant dans ce document reflètent les toutes dernières informations disponibles au moment de sa publication. Graco se réserve le droit de procéder à des modifications à tout moment sans avis préalable.

Bureaux de Ventes: Minneapolis, MN; Plymouth.
Bureaux à l'Étranger: Belgique; Chine; Japon; Corée

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777**

IMPRIMÉ EN BELGIQUE 308983 04/99